



SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Topas - Detergente intensivo per vetri
Codice dell'articolo: 2897-310
UFI: R8H7-TW8F-G10D-7Y8G

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

1.2.1 Impieghi pertinenti

Prodotto sgrassante

1.2.2 Impieghi sconsigliati

Non noti.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta Normfest GmbH
Siemensstraße 23
42551 Velbert / GERMANIA
Telefono +49 2051 275-0
Fax +49 2051 275-141
Sito internet www.normfest.com
E-mail info@normfest.de

Campo delle informazioni

Informazioni tecniche info@normfest.de

Scheda di Dati di Sicurezza sdb@chemiebuero.de (Nessun invio di schede di dati di sicurezza)

Le schede di dati di sicurezza sono disponibili presso il fornitore.

1.4 Numero telefonico di emergenza

Organismo di consulenza

Centri Anti-Veleno (24 H) : Elenco dei CAV accreditati dal Ministero della Salute
aventi accesso diretto alla consultazione della Banca Dati
Archivio Preparati pericolosi - Istituto Superiore di Sanità - CAV List
(<https://preparatipericolosi.iss.it>)
CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" – Roma: Tel. (+39) 06 6859 3726
CAV "Azienda Ospedaliera Università di Foggia" – Foggia: Tel. 800 183 459
CAV "Azienda Ospedaliera A. Cardarelli" – Napoli: Tel. (+39) 081 545 3333
CAV Policlinico "Umberto I" – Roma: Tel. (+39) 06 4997 8000
CAV Policlinico "A. Gemelli" – Roma: Tel. (+39) 06 305 4343
CAV Az. Ospedaliera "Careggi" U.O. Tossicologia Medica – Firenze: Tel. (+39) 055 794 7819
CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica – Pavia: Tel. (+39) 0382 24 444
CAV Ospedale Niguarda – Milano: Tel. (+39) 02 66 1010 29
CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXIII – Bergamo: Tel. 800 88 33 00
CAV Centro Antiveleni Veneto – Verona: Tel. 800 011 858

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela [REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008]

Aerosol 1: H222 Aerosol altamente infiammabile. H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
Eye Irrit. 2: H319 Provoca grave irritazione oculare.
STOT SE 3: H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

2.2 Elementi dell'etichetta

Il prodotto è soggetto all'obbligo di etichettatura a norma del regolamento (CE) 1272/2008 (CLP).

La rilevazione delle proprietà nocive avviene senza tener conto del gas propellente e del substrato.

Pittogrammi di pericolo



Avvertenza

PERICOLO

Contenuto:

Propan-2-olo

Indicazioni di pericolo

H222 Aerosol altamente infiammabile.
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

Consigli di prudenza

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Non fumare.
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
P260 Non respirare i vapori / gli aerosol.
P280 Proteggere gli occhi.
P312 Contattare un CENTRO ANTIVELENI / un medico in caso di malessere.
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità alla regolamentazione locale/nazionale.

Detergente, 648/2004/CE, contenuto:

15 - <30% idrocarburi alifatici (propellente)
< 5% tensioattivi anionici
profumo LINALYL ACETATE
profumo

2.3 Altri pericoli

Rischi per la salute

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Rischi per l'ambiente

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0,1% o superiori.

Ulteriori rischi

Non sono noti ulteriori rischi rilevabili in base all'attuale stato di conoscenza.

SEZIONE 3: Composizione / Informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

non applicabile

3.2 Miscela

Il prodotto è una miscela.

Cont. [%]	Sostanza
15 - <20	Propan-2-olo CAS: 67-63-0, EINECS/ELINCS: 200-661-7, EU-INDEX: 603-117-00-0, Reg-No.: 01-2119457558-25-XXXX GHS/CLP: Flam. Liq. 2: H225 - Eye Irrit. 2: H319 - STOT SE 3: H336
10 - <15	Butano CAS: 106-97-8, EINECS/ELINCS: 203-448-7, EU-INDEX: 601-004-00-0, Reg-No.: 01-2119474691-32-XXXX GHS/CLP: Flam. Gas 1A: H220 - Press. Gas: H280
1 - <5	Propano CAS: 74-98-6, EINECS/ELINCS: 200-827-9, EU-INDEX: 601-003-00-5, Reg-No.: 01-2119486944-21-XXXX GHS/CLP: Flam. Gas 1A: H220 - Press. Gas: H280
1 - <5	2-Butossietanolo CAS: 111-76-2, EINECS/ELINCS: 203-905-0, EU-INDEX: 603-014-00-0, Reg-No.: 01-2119475108-36-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 3: H331 - Acute Tox. 4: H302 - Skin Irrit. 2: H315 - Eye Irrit. 2: H319

Commento sui componenti

Per il testo completo dei consigli H: cfr. SEZIONE 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali

Togliere gli indumenti impregnati.

Se inalato

Far affluire aria fresca.
In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare con acqua e sapone.
In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In caso di contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi lavare a fondo con abbondante acqua e consultare il medico.

Se ingerito

Non provocare il vomito.
Consultare il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Effetti irritanti
Sonnolenza
Vertigini
Nausea, vomitante.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento dei sintomi.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione adatti

Anidride carbonica.
Getto d'acqua a pioggia.
Polvere estinguente.
Schiuma resistente all'alcool.

Mezzi di estinzione non adatti

Getto d'acqua pieno.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

pericolo di formazione di prodotti tossici da pirolisi, monossido di carbonio (CO), idrocarburi
incombusti
Le bombole aerosol, scoppiando a causa di incendio, possono essere proiettati lontano con
violenza.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Impiegare un autorespiratore.
Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i
residui d'incendio.
Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Tenere lontano da fonti di accensione.
Provvedere ad una adeguata ventilazione.
Utilizzare indumenti protettivi personali (protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la
faccia).

6.2 Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, segatura, legante universale, farina
fossile).
Smaltire il materiale assorbito in conformità alle pertinenti norme.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere SEZIONE 8+13



SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare di spargere o spruzzare il prodotto in ambienti chiusi.
Utilizzare solo in ambienti ben aerati.
Tenere lontano da fonti di accensione - Non fumare.
A contatto con l'aria i vapori possono formare una miscela esplosiva.
Durante il lavoro non mangiare, non bere, non fumare e non fiutare tabacco.
Lavare le mani prima di ogni pausa e a fine lavoro.
Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Prevedere pavimenti resistenti ai solventi e a tenuta stagna.
Non immagazzinare con ossidanti.
Non immagazzinare con alimenti.
Non immagazzinare con mangimi.
Tenere i contenitori in luogo ben ventilato.
Immagazzinare al fresco, il riscaldamento provoca aumento della pressione e pericolo di esplosione.
Proteggere dal riscaldamento/surriscaldamento e dai raggi solari.

7.3 Usi finali particolari

Vedere SEZIONE 1.2

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro (IT)

Sostanza
Propan-2-olo
CAS: 67-63-0, EINECS/ELINCS: 200-661-7, EU-INDEX: 603-117-00-0, Reg-No.: 01-2119457558-25-XXXX
Valori limite di esposizione professionale 8 ore: 200 ppm, 492 mg/m ³ , A4, IBE
Breve Termine (15minuti): 400 ppm, 983 mg/m ³
Butano
CAS: 106-97-8, EINECS/ELINCS: 203-448-7, EU-INDEX: 601-004-00-0, Reg-No.: 01-2119474691-32-XXXX
Valori limite di esposizione professionale 8 ore: 1000 ppm
Propano
CAS: 74-98-6, EINECS/ELINCS: 200-827-9, EU-INDEX: 601-003-00-5, Reg-No.: 01-2119486944-21-XXXX
Valori limite di esposizione professionale 8 ore: 1000 mg/m ³
2-Butossietanolo
CAS: 111-76-2, EINECS/ELINCS: 203-905-0, EU-INDEX: 603-014-00-0, Reg-No.: 01-2119475108-36-XXXX
Valori limite di esposizione professionale 8 ore: 20 ppm, 98 mg/m ³
Breve Termine (15minuti): 50 ppm, 246 mg/m ³

Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro EU (2004/37/EG)

Sostanza / CE VALORI LIMITE
2-Butossietanolo
CAS: 111-76-2, EINECS/ELINCS: 203-905-0, EU-INDEX: 603-014-00-0, Reg-No.: 01-2119475108-36-XXXX
8 ore: 20 ppm, 98 mg/m ³ , H
Breve termine (15 minuti): 50 ppm, 246 mg/m ³

DNEL

Sostanza
Butano, CAS: 106-97-8
Nessun DNEL disponibile.
Propano, CAS: 74-98-6
Nessun DNEL disponibile.
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
Industriale, inalazione (vapori), Lungo-termine - effetti sistemici, 500 mg/m ³
Industriale, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 888 mg/kg bw/day
Industriale, inalazione (vapori), acuta termine - effetti sistemici, 1,000mg/m ³
Consumatori, inalazione (vapori), Lungo-termine - effetti sistemici, 89 mg/m ³
Consumatori, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 319 mg/kg bw/day
Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 26 mg/kg
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
Industriale, inalazione (vapori), Lungo-termine - effetti sistemici, 98 mg/m ³
Industriale, inalazione (vapori), acuta termine - effetti sistemici, 1091 mg/m ³
Industriale, inalazione (vapori), acuta termine - effetti locali, 246 mg/m ³
Consumatori, inalazione (vapori), Lungo-termine - effetti sistemici, 59 mg/m ³
Consumatori, inalazione (vapori), acuta termine - effetti sistemici, 426 mg/m ³
Consumatori, inalazione (vapori), acuta termine - effetti locali, 147 mg/m ³
Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 6,3 mg/kg bw/day
Consumatori, orale, acuta termine - effetti sistemici, 26,7 mg/kg bw/day

PNEC

Sostanza
Butano, CAS: 106-97-8
Nessun PNEC disponibile.
Propano, CAS: 74-98-6



Nessun PNEC disponibile.
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
Aqua dolce, 140,9 mg/l
Aqua marina, 140,9 mg/l
Impianto di trattamento scarichi (STP), 2251 mg/l
Sedimento (aqua dolce), 552 mg/kg
Sedimento (aqua marina), 552 mg/kg
terreno, 28 mg/kg
via orale (food), 160 mg/kg
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
via orale (food), 0,02 g/kg
Aqua dolce, 8,8 mg/l
Aqua marina, 0,88 mg/l
Impianto di trattamento scarichi (STP), 463 mg/l
Sedimento (aqua dolce), 34,6 mg/kg
Sedimento (aqua marina), 3,46 mg/kg
Terreno, 2,33 mg/kg

8.2 Controlli dell'esposizione

Altre indicazioni per la realizzazione di impianti tecnici	Assicurare ventilazione sufficiente sul posto di lavoro. I metodi per la misurazione delle aree di lavoro devono soddisfare i requisiti di prestazione previsti dalla norma DIN EN 482. Raccomandazioni di esempio sono indicate nell'elenco IFA delle sostanze pericolose.
Protezione degli occhi	Occhiali protettivi. (EN 166:2001)
Protezione delle mani	in pieno contatto: 0,7 mm Butilcaucciù, >480 min (EN 374-1/-2/-3). Le informazioni sono intese come raccomandazioni. Per ulteriori informazioni si prega di contattare il fornitore dei guanti.
Protezione del corpo	Abbigliamento da lavoro (EN 340)
Altro	Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non respirare gli aerosoli. Il tipo di equipaggiamento di protezione deve essere scelto in funzione della concentrazione e quantità della sostanza pericolosa presente presso lo specifico posto di lavoro. La resistenza dei preservanti alle sostanze chimiche deve essere chiarita con i rispettivi fornitori.
Protezione delle vie respiratorie	In caso di superamento dei limiti di esposizione professionale o di ventilazione insufficiente: indossare un'ideonea protezione respiratoria. Per breve periodo usare apparecchio filtrante, filtro A. (DIN EN 14387)
Pericoli termici	Nessuna informazione disponibile.
Delimitazione e controllo dell'esposizione all' ambiente	Vedere SEZIONE 6+7.



SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	liquido
Forma	aerosol
Colore	opaco
Odore	limone
Soglia olfattiva	non applicabile
Valore pH	8,5 (Liquido)
Valore pH [1%]	non determinato
punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione [°C]	non applicabile
Punto infiammabilità [°C]	<-20
Infiammabilità	non applicabile
Limite di esplosività inferiore	1,5 Vol.%
Limite di esplosività superiore	13 Vol.%
Proprietà ossidanti	no
Tensione di vapore [kPa]	non determinato
Densità [g/cm ³]	0,9 (20°C)
Densità relativa	non determinato
Massa volumica apparente [kg/m ³]	non applicabile
Solubilità in acqua [g/L]	solubile
Solubilità altri solventi	non applicabile
Coefficiente di ripartizione n-octanolo/acqua (valore logaritmico)	non determinato
viscosità cinematica	non applicabile
densità di vapore relativa	non applicabile
Punto di fusione [°C]	non applicabile
Temperatura di autoaccensione [°C]	>350
Punto di decomposizione [°C]	non applicabile
Caratteristiche delle particelle	non applicabile

9.2 Altre informazioni

nessuna

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

A contatto con l'aria i vapori possono formare una miscela esplosiva.

10.2 Stabilità chimica

Stabile in normali condizioni ambientali (temperatura ambiente).

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Pericolo di scoppio.

10.4 Condizioni da evitare

Forte riscaldamento.

10.5 Materiali incompatibili

Nessuna informazione disponibile.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessun pericolo noto in caso di impiego conforme allo scopo previsto.



SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Prodotto
ATE-mix, orale, >5000 mg/kg bw
Sostanza
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
LD50, orale, Ratto, 5840 mg/kg, OCSE 401
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
ATE, orale, 1200 mg/kg, (harmonized),

Tossicità dermale acuta

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Prodotto
ATE-mix, cutaneo, >2000 mg/kg bw
Sostanza
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
LD50, cutaneo, Coniglio, 13900 mg/kg, OCSE 402
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
LD50, cutaneo, Cavia, > 2000 mg/kg, OCSE 402

Tossicità inalatoria acuta

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Prodotto
ATE-mix, per inalazione (vapore), >50 mg/L
ATE-mix, per inalazione (nebbia), >5 mg/L
Sostanza
Butano, CAS: 106-97-8
LC50, per inalazione, Ratto, 658 mg/L (IUCLID)
Propano, CAS: 74-98-6
LC50, per inalazione, Ratto, > 1443 mg/l (15 min) (Lit.)
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
LC50, per inalazione, Ratto, > 25 mg/L, OCSE 403, 6h
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
ATE, per inalazione (vapore), 3 mg/L, 4h, (harmonized),

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Irritante

Sostanza
Butano, CAS: 106-97-8
Occhio, non irritante
Propano, CAS: 74-98-6
Occhio, non irritante
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
Occhio, Coniglio, OCSE 405, irritante
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
Studio, irritante

Corrosione/irritazione cutanea

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza
Butano, CAS: 106-97-8
cutaneo, non irritante

Propano, CAS: 74-98-6
cutaneo, non irritante
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
cutaneo, Coniglio, OCSE 404, non irritante
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
Studio, irritante

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza
Butano, CAS: 106-97-8
cutaneo, non sensibilizzante
per inalazione, non sensibilizzante
Propano, CAS: 74-98-6
cutaneo, non sensibilizzante
per inalazione, non sensibilizzante
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
cutaneo, Cavia, OCSE 406, non sensibilizzante
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
cutaneo, Cavia, OCSE 406, negativo

Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione singola A contatto con l'aria i vapori possono formare una miscela esplosiva.

Sostanza
Butano, CAS: 106-97-8
per inalazione, non irritante
Propano, CAS: 74-98-6
per inalazione, non irritante
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
per inalazione, non irritante

Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione ripetuta Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
NOAEC, per inalazione, Ratto, 12500 mg/m ³ , OCSE 451, negativo
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
LOAEL, orale, Ratto, 69 mg/kg bw/day, Studio, negativo
LOAEC, per inalazione, Ratto, 152 mg/m ³ , Studio, negativo

Mutagenicità Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.

Sostanza
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
in vitro, OCSE 471, negativo
intraperitoneal, topo, OCSE 474, negativo
in vitro, OCSE 476, negativo

Tossicità di riproduzione Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.

- Fertilità

Sostanza
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
NOAEL, orale, Ratto, 100 mg/kg bw/day, OCSE 416, non si sono osservati effetti nocivi
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
NOAEL, orale, Ratto, 720 mg/kg bw/day, Studio, negativo

- Sviluppo

Sostanza
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
NOAEC, orale, Ratto, 400 mg/kg bw/day, OCSE 414, non si sono osservati effetti nocivi, Effect on developmental toxicity,

Cancerogenicità

Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.

Sostanza
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
NOAEL, per inalazione, Ratto, 5000 ppm, OCSE 451, si è osservato un effetto nocivo
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
NOAEC, per inalazione, Ratto, 125 mg/m ³ , Studio, negativo

Pericolo in caso di aspirazione

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Osservazioni generali

Non sono disponibili dati tossicologici relativi all'intero prodotto.

11.2 Informazioni su altri pericoli

11.2.1 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

11.2.2 Altre informazioni

nessuna

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Non sono disponibili dati ecologici del prodotto completo.

Prodotto
Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Sostanza
Butano, CAS: 106-97-8
LC50, (48h), Invertebrates, 14,22 - 69,43 mg/L
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
LC50, (96h), Pimephales promelas, 10,000 mg/L, OCSE 203
LC50, (24h), Daphnia magna, >10,000 mg/L, OCSE 202
EC50, (72h), Scenedesmus subspicatus, > 100 mg/l
EC50, Bacteria, > 100 mg/l
LOEC, (8d), Algae, 1000 mg/l
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss, 1474 mg/l, OCSE 203
EC50, (48h), Daphnia magna, 1550 mg/l, OCSE 202
EC50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, 1840 mg/l, OCSE 201
NOEC, (21d), Danio rerio, > 100 mg/l, OECD 204
EC0, (16h), Pseudomonas putida, 700 mg/l (DIN 38412)
NOEL, (21d), Brachidanio rerio, > 100 mg/l
NOEL, (21d), Daphnia magna, 100 mg/l, OCSE 211

12.2 Persistenza e degradabilità

Comportamento nei settori ambientali non determinato

Comportamento negli impianti di depurazione Indicazione AOX: Non sono noti ingredienti pericolosi.
Non contenga agenti complessanti organici.

Biodegradabilità Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) nr. 648/2004 relativo ai detergenti.
Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

Sostanza
Propano, CAS: 74-98-6
Il prodotto è facilmente degradabile.
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
(21d), 95 %, Il prodotto è facilmente degradabile.
(5d), 53 %, Il prodotto è facilmente degradabile.
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
(28d), 94 %, OCSE 301 B, Il prodotto è facilmente degradabile.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessuna informazione disponibile.

Sostanza
Propano, CAS: 74-98-6
log Kow, 1,815
Propan-2-olo, CAS: 67-63-0
log Pow, 0,05, OCSE 107
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
log Pow, 0,83

12.4 Mobilità nel suolo

Nessuna informazione disponibile.

Sostanza
2-Butossietanolo, CAS: 111-76-2
Costante di Henry, 1,621E-1 Pa·m ³ /mol
Koc, 5

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

In base alle informazioni disponibili non considerata PBT o vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

12.7 Altri effetti avversi

Non noti.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

I residui di prodotto vanno smaltiti nel rispetto della Direttiva sui rifiuti 2008/98/CE nonché delle norme nazionali e regionali. Al prodotto non è stato attribuito alcun numero di codice rifiuti come da Catalogo Europeo Rifiuti (CER), perché solo l'uso previsto dal consumatore ne consente la relativa associazione. Il numero di codice rifiuti deve essere determinato all'interno dell'UE in accordo con lo smaltitore di rifiuti.

Prodotto

Smaltire come rifiuto pericoloso.

Catalogo europeo dei rifiuti (consigliati)

160504*

Imballo non pulito

Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati.

Catalogo europeo dei rifiuti (consigliati)

150110* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
150104

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

Trasporto terrestre secondo ADR/RID 1950

Navigazione interna (ADN) 1950

Trasporto marittimo secondo IMDG 1950

Trasporto aereo secondo IATA 1950

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

Trasporto terrestre secondo ADR/RID AEROSOL

- Codice di classificazione 5F

- Etichetta



- ADR LQ 1 I

- ADR 1.1.3.6 (8.6) Categoria di trasporto (cod. reg. in galleria) 2 (D)

Navigazione interna (ADN) AEROSOL

- Codice di classificazione 5F

- Etichetta



Trasporto marittimo secondo IMDG Aerosols

- EMS F-D, S-U

- Etichetta



- IMDG LQ 1 I

Trasporto aereo secondo IATA Aerosols, flammable

- Etichetta





14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Trasporto terrestre secondo ADR/RID 2

Navigazione interna (ADN) 2

Trasporto marittimo secondo IMDG 2.1

Trasporto aereo secondo IATA 2.1

14.4 Gruppo d'imballaggio

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

14.5 Pericoli per l'ambiente

Trasporto terrestre secondo ADR/RID no

Navigazione interna (ADN) no

Trasporto marittimo secondo IMDG no

Trasporto aereo secondo IATA no

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Rispettive informazioni dalla SEZIONE 6 fino alla SEZIONE 8.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REGOLAMENTAZIONI CEE 2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 2024/573; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707

- **Commento sui componenti** Sostanze estremamente preoccupanti - SVHC: Non sono contenute o se presenti sono al di sotto dello 0.1%.

- **l'allegato XIV (REACH)** Il prodotto non contiene sostanze soggette ad autorizzazione $\geq 0,1\%$ ai sensi dell'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

- **l'allegato XVII (REACH)** Il prodotto contiene sostanze $\geq 0,1\%$ soggette alle seguenti limitazioni ai sensi dell'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) 40, 75

Il prodotto è soggetto alle seguenti limitazioni ai sensi dell'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) 3

REGOLAMENTAZIONE TRASPORTO ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2026)

REGOLAMENTAZIONE NAZIONALE Seveso 3 – D.Lgs 26-6-2015 n. 105

(IT): D.Lgs. 81/2008 (Sicurezza e salute sul luogo di lavoro), e s.m.i.

D.Lgs. 152 del 03/04/06 (Norme in materia ambientale), e s.m.i.

Valori limite di soglia per sostanze chimiche ed agenti fisici (ACGIH 2014)

- **Attenersi alle limitazioni per l'impiego** Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte dei giovani.

- **VOC (2010/75/CE)** 35,4 %
318,2 g/l

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non sono state effettuate valutazioni della sicurezza chimica delle sostanze contenute in questa miscela.

SEZIONE 16: Altre informazioni

16.1 Indicazioni di pericolo (SEZIONE 3)

H315 Provoca irritazione cutanea.
H302 Nocivo se ingerito.
H331 Tossico se inalato.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.
H220 Gas altamente infiammabile.

16.2 Abbreviazioni e acronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Altre informazioni

Procedura di classificazione

Aerosol 1: H222 Aerosol altamente infiammabile. (Principio ponte "Aerosol") H229
Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. (Principio ponte "Aerosol")
Eye Irrit. 2: H319 Provoca grave irritazione oculare. (Metodo di calcolo)
STOT SE 3: H336 Può provocare sonnolenza o vertigini. (Metodo di calcolo [RL (EC) No. 1272/2008 Annex I 1.1.3.7])

Sezioni Modificate

1.4, 2.2, 2.3, 11.1, 11.2, 12.1, 12.2, 12.3, 12.4, 12.5, 12.6, 12.7, 15.1, 15.2, 16.1, 16.2, 16.3

**Scheda di Dati di Sicurezza Secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
modificato dal regolamento (UE) 2020/878 (IT)**

Topas - Detergente intensivo per vetri

Codice dell'articolo 2897-310

Normfest GmbH

42551 Velbert



Data di stampa 29.04.2026, Revisione 29.04.2026

ersione 10.0. Sostituisce la precedente versione: 9.0 Pagina 15 / 15

Copyright: Chemiebüro®